# Storybooks South Africa

global-asp.github.io/storybooks-southafrica

## Motlhokomedi le serapa sa gagwe se se kgethegileng / UMgcini nekhaya leenkedama

Written by: Ursula Nafula, Nina Orange
Illustrated by: Magriet Brink
Translated by: Lorato Trok (tn), Kholeka Mabeta (xh)

This story originates from the African Storybook ( africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks South Africa in an effort to provide children's stories in South Africa's many languages.

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.

https://creativecommons.org/licenses/by/4.0

## Motlhokomedi le serapa sa gagwe se se kgethegileng

## UMgcini nekhaya leenkedama

✎ Ursula Nafula, Nina Orange
Magriet Brink
Lorato Trok
Tswana / Xhosa
Level 2

(imageless edition)

Se ke kgang ka ga motlhokomedi le serapa sa gagwe sa diphologolo tsa dikhutsana.

. . .

Eli bali lithetha ngoMgcini nekhaya lakhe lezilwanyana eziziinkedama.

Tiro e ne ele ntsi kgwedi e e fetileng kwa serapeng. Nomsa e ne e le phologolo ya ntlha go goroga. O ne a fedile ebile le bodutu.

. . .

Le nyanga iphelileyo ibixakeke kakhulu kweli khaya. UNomsa ononyaka omnye ezelwe waba ngokowokuqala ukufika. Wayebhityile ekhathazekile.

Erile go ise go ye kae, Nomsa a tiya mme a tshimololola go tshameka le diphologolo tse dingwe.

. . .

Kodwa ngokukhawuleza, uNomsa womelela. Waqalisa ukudlala nezinye izilwanyana.



Badiri ba kwa serapeng ba bereka ka thata. Ba eletsa gore ka letsatsi lengwe diphologolo tse, di ka itlhokomela. Di kgone go tshela kwa nageng jaaka go tshwanetse.

. . .

Abantu abakwikhaya lenkedama basebenza ngamandla. Bathemba ukuba ngenye imini iinkedama zingakwazi ukuziphilela. Ezi zilwanyana zibuyele endle.

Motlhokomedi le bathusi ba gagwe ba rata diphologolo tsotlhe, tota le tse di senang tsebe!

. . .

UMgcini nabancedi bakhe bazithanda zonke izilwanyana, nditsho nezihluphayo.



Ka letsatsi le lengwe mo go yona kgwedi eo, sefofane se se bofefo se ile sa goroga kwa serapeng.

. . .

Ngenye imini kulonyanga, kwafika inqwelo-ntaka kwelo khaya leenkedama.

Se ne se tlisitse tlowana e phuthetswe ka kobo e kgolo.

. . .

Kulo nqwelo-ntaka kwakukho intshontsho lendlovu lombathiswe ngengubo enkulu.



Dikhutsana ts abofelo go goroga mo kgweding eo e ne ele makgabunyana a a bolailweng ke tlala, Kopi, Kepi le Keji.

. . .

Iinkedama zokugqibela ukufika kulo nyanga zilambile yayingamantshontsho uKopi, uKepi kunye noKeji.

O ne a nale thamo e telele, ka jalo motlhokomedi o ne a tshwaretse lebotlolo la gagwe kwa godimo go tloga kwa setlhareng.

. . .

Ngenxa yentamo yakhe ende, uMgcini wayibambela phezulu ibhotile encancisa uAmbia.



Ndiwa o ne a le mo gare ga kobo. E ne e le tlowana ya malatsi a matlhano. Motlhokomedi o ne a fepa Ndiwa ka lebotlolo.

. . .

UNdiwa wayephantsi kwengubo. Wayeneentsuku ezintlanu ubudala. UMgcini wancancisa uNdiwa ibhotile.

Bosigo bongwe batho botlhe ba ne ba tsosiwa ke kgorogo ya ga Ambia.

. . .

Ngobunye ubusuku, wonke umntu wavuswa kukufika kuka Ambia.



Ambia o ne a nale dikgwedi di le tlhano. O ne a le bokoa morago ga loeto lo letelele.

. . .

UAmbia wayeneenyanga ezintlanu ubudala. Wayebuthathaka emva kohambo lwakhe olude.